SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD.

Aº. 1854. Vrijdag 22 September. Nº. 38.

ADVERTENTIE-BLAD. { Prijs per Jaar voor *Samarang* f 12.— / » » » buiten *Samarang* » 14.—
CHINEESCH BIJBLAD. { » » » voor *Samarang* » 8.— / » » » buiten *Samarang* » 10.—

DIT ADVERTENTIE-BLAD WORDT IEDEREN **VRIJDAG** UITGEGEVEN.

De prijs der Advertentiën, is van *een* tot *tien* woorden *een* gulden; verder, voor iedere *vijf* woorden *zestig* duiten of 1/2 Recepis, behalve het zegelregt voor den Lande.

OFFICIEEL GEDEELTE.

EXTRACTEN *uit het register der besluiten van den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië.*

Bataiva, 31*sten Augustus* 1854. (No. 34.)
(Staatsblad nº. 66.)

Gelet.
1. op de circulaire van den algemeenen secretaris, van 2 Augustus 1843, No. 1067:
waarbij aan de chefs van alle departementen van civiel bestuur en aan alle plaatselijke autoriteiten, zoowel op als buiten Java, oplast van den Gouverneur-Generaal is te kennen gegeven.
dat niet zelden de geëmploijeerden vertraging plegen te ondervinden in de bereiking der hun aangewezen bestemming, doordien de over hen gestelde ambtenaren goedvinden, hen eigenmagtig aan te houden, onder voorwendsel, dat zij, tot aan de komst van hunnen vervanger, zonder ongerief voor de dienst van den lande, niet kunnen worden gemist.
en dat alzoo, ter vermijding van de bij voortduring ondervonden ongelegenheid, welke het noodwendig gevolg is van vertraging in de vervulling der bedieningen, tot welke geëmploijeerden van gouvernementswege geroepen worden, — de chefs van alle departementen van civiel bestuur en alle plaatselijke autoriteiten, zoowel op als buiten Java worden aangeschreven,
a. om hunne ondergeschikten zooveel mogelijk behulpzaam te zijn in de voldoening aan de besluiten van hunne benoeming, en
b. om hen daarin niet te verhinderen, als alleen om redenen van het uiterste gewigt, welke onverwijld behooren gebragt te worden ter kennisse van het gouvernement.
2o. op Staatsblad 1822, No. 3.
Gelezen; enz.
De Raad van Nederlandsch Indie gehoord;
Is goedgevonden en verstaan:
Eerstelijk: *Enz.*
Ten Tweede: Tot aanvulling van de aanschrijving, vervat in de circulaire van den algemeenen secretaris, van 2 Augustus 1843, No. 1067,
aan alle ambtenaren te gelasten, om, bij verplaatsing, zich zonder verwijl naar de plaats hunner nieuwe bestemming te begeven.
Afschrift, enz.
Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal
De fungd. Algemeene Secretaris,
DE WAAL.

Buitenzorg, *den* 14*den September* 1854. (nº. 1).
(Staatsblad nº. 67.)

Gelezen, enz.
Gelet op Staatsblad 1841 No. 19 en 1853 No. 69;
Is goedgevonden en verstaan:
Te verklaren, dat de officieren der lijfwachten aan de hoven van Soerakarta en Djocdjokarta en der djaijangsekars, voortaan geene gouvernements toestemming meer behoeven tot het aangaan van een huwelijk.
Afschrift, enz.
Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal.
De fungd. Algemeene Secretaris,
DE WAAL.

Buitenzorg, *den* 14*den September* 1854. (nº. 2).
(Staatsblad nº. 68.)

Gelezen de missive van den minister van kolonien, van 13 Julij 1854 la. A, no. 7/525,
Is goedgevonden en verstaan:
Aan te teekenen, dat ook op de officieren van de detachementen Djaijang-Sekars op Java, en van de lijfwachten Dragonders aan de hoven van Soerakarta en Djocdjokarta van toepassing is het Koninklijk besluit van 9 Januarij 1852 No. 17 (Staatsblad No. 27), bij hetwelk voor de schutterijen in de kolonien en bezittingen in andere werelddeelen, *mutatis mutandis*, toepasselijk is verklaard het Koninklijk besluit van 5 December 1851, houdende instelling van een eereteeken, wegens eervolle langdurige werkelijke dienst bij de schutterijen.
Afschrift, enz.
Ter ordonnantie van den Gouverneur-Generaal.
De fungd. Algemeene Secretaris,
DE WAAL.

Krachtens de magtiging des Konings, kunnen beschouwd worden, als bezittende het radikaal van Indisch ambtenaar der 2de klasse: *M. J. Brugman*, Jhr. *C. J. L. Goldman* en *J. B. Westenberg*.

Bij beschikking van Z. E. den minister van kolonien van den 19 Junij 1854 la. A, No. 2, is gepensioneerd de gewezen Oost-Indische ambtenaar *A. van Aalburg*, laatstelijk kassier bij het vendu-departement te Batavia.

Door Zijne Excellentie den Gouverneur-Generaal *zijn de volgende beschikkingen genomen:*

CIVIEL DEPARTEMENT.

ONTHEVEN:
Op zijn verzoek, eervol van de waarneming der betrekking van administrateur der kolenmijn Oranje-Nassau, de kapitein der infanterie (thans voor memorie) *W. van Os*.

BENOEMD:
Tot tijdelijk lid van de Weeskamer te Batavia, *Smissaert*, thans lid der Wees- en Boedelkamer te Samarang.
Tot assistent-resident van Japara, *L. A. Gallé*, ambtenaar op non-activiteit.
Tot kontroleurs der derde klasse bij de landelijke inkomsten en cultures: *J. B. Westenberg*, *M. J. Brugman* en Jhr. *C. J. L. Goldman*, thans ambtenaren ter beschikking van den directeur der cultures.
Tot kommies bij het bureau van inlandsche zaken in het gouvernement van Celebes en onderhoorigheden *N. Altheer*, thans geëmploijeerde op het bureau van den resident van Samarang.

GOEDGEKEURD:
dat door den directeur der cultures.
Bij het kader der Landelijke Inkomsten en Culures.

ZIJN VERPLAATST:
Uit de residentie Japara naar de residentie Bagelen, de kontroleur der eerste klasse *W. C. Vosmaer*.
Uit de residentie Bagelen naar de residentie Japara, de kontroleur der eerste klasse *E. H. M. Rudolph*.

IS GEPLAATST:
In de residentie Cheribon, de benoemde kontroleur der derde klasse jhr. *H. W. F. Siccama*.

OPGEDRAGEN:
De waarneming der betrekking van administrateur der kolenmijn Oranje-Nassau, aan den 1ste luitenant der artillerie *J. J. ten Siethoff*, met bepaling, dat hij gedurende den tijd dat hij deze betrekking zal waarnemen, bij het leger zal worden gevoerd voor memorie.

Bij de Algemeene Rekenkamer.
Werkzaam gesteld als buitengewone derde Commiezen:
G. Seel, thans klerk bij het marine-departement.
B. van Zutphen, vroeger stuurmansleerling voor de dienst der gouvernements marine in Nederlandsch Indie, thans klerk bij den directeur der posterijen te Batavia.
W. D. van Berckel, thans klerk bij den directeur der producten en civiele magazijnen.
H. Bos Otten, thans klerk bij den ontvanger der inkomende en uitgaande regten te Batavia.
B. Douwes, thans buitengewoon geëmploijeerde bij de algemeene rekenkamer.

Schutterijen, enz.

Bij de Schutterij te Soerabaija.

EERVOL ONTSLAGEN.
Op zijn verzoek, de eerste luitenant *F. W. Boumann*.
Wegens vertrek, de eerste luitenant *L. Leduc*.
Wegens overplaatsing bij het brandspuitwezen, de tweede luitenant *G. Schimmelpenninck*.

BEVORDERD:
Tot kapitein, *W. Hulshoff*, vroeger kapitein bij de schutterij te Amsterdam.
Tot 1ste luitenants, de 2de luitenants, *J. J. Blankenhagen* en *B. J. van den Dungen Bille*.

BENOEMD:
Tot 2de luitenant-auditeur, mr. *F. B. van Leeuwen*, substituut-officier bij den raad van justitie.
Tot 2de luitenants, de onderadjudant *R. D. van Ligten*, de sergeant *R. E. Reijneke* en de schutter *P. Ruijl*.

Bij het Corps Schutterij Javanen en Sipaijers te Padang.

ONTSLAGEN:
Wegens vertrek, eervol, de 2de luitenant *A. S. Warmolts*.

BENOEMD:
Tot 2de luitenant, de schutter bij het corps christenschutterij *L. J. Andrée Wiltens*.

Bij de Schutterij te Ternate.

ONTSLAGEN:
Wegens vertrek, eervol, de 2de luitenant *J. C. Voorneman*.

BENOEMD:
Tot 2de luitenant, de schutter *M. J. J. op de Laey*.

GOEDGEKEURD:
Dat door den Gouverneur der Molluksche Eilanden, bij de Schutterij te Menado.

IS ONTSLAGEN:
Op zijn verzoek, eervol, de 1ste luitenant, kommandant van het detachement 3de kompagnie schutterij te Amoerang en Tanawanko *W. D. Semet*.

MILITAIR DEPARTEMENT.

BEVORDERD:
Bij het Wapen der Genie en Sappeurs.
Tot Luitenant-Kolonels:
De majoor *G. H. Uhlenbeck*, met bepaling dat hij gevoerd zal blijven voor memorie.
De majoor *J. C. R. Steinmetz*.

Bij de geneeskundige dienst.
Tot officieren van gezondheid der 2de klasse, de officieren van gezondheid der 3de klasse *P. G. Neeb*, bestemd voor Sumatra's Westkust, thans te Batavia.
J. G. F. Bernelot Moens, bestemd voor Batjan (residentie Ternate) thans te Batavia.
E. W. A. Ludeking, bestemd voor Sumatra's Westkust, thans te Batavia.
J. C. Spitzar, bij de civiele en militaire geneeskundige dienst te Bezoekie.

MENGELWERK EN BIJDRAGEN.

Een bloedig Raadsel.

(*Vervolg en Slot.*)

»Ik voor mij vereenigde nu al aanstonds die twee punten, namelijk de *buitengewone* vlugheid waarvan de moordenaar blijken had gegeven en de *buitengewoone* toon van zijn stemgeluid. Voeg daarbij de zonderlinge *belangeloosheid* der moordenaars, die omringd van goud en kostbaarheden, zich nog niet eens de moeite hadden gegeven om het kleine zakje met goudgeld mede te nemen, dat zij zoo gemakkelijk tusschen hunne kleederen hadden kunnen verbergen.

»Doch laat ons nu overgaan tot den moord zelven, tot die ruwe, die wilde slagerij, die het werk schijnt te zijn van een zinneloos wezen. Welk eene nuttelooze wreedheid! Welk een onderscheid met de moorden waarvan gij ooit hebt hooren spreken! Waarom is die eene vrouw toen zij verworgd was met zoo groote moeite in den schoorsteen gestoken, en in een schoorsteen waar in zij toch niet kon verborgen worden? Is dat geen redelooze daad? En bedenk daarenboven welk eene kracht er noodig moet zijn geweest om haar in dien schoorsteen te krijgen. Herinnert gij u ook niet dat de getuigen zulk een moeite hadden om haar er weêr uit te krijgen; met hun drieën of vieren moesten zij het lijk der ongelukkige dochter er uit halen. Herinnert gij u de handen vol grijze haren niet, die er bij den wortel waren uitgetrokken, en die almede overtuigend bewijzen dat de moordenaar van mejufvrouw Lespanaye ontzettende krachten moet bezitten? Gij hebt ze even goed als ik gezien; het vel van de hersenpan hing bij lappen aan die afzigtelijke haarbossen. En gij weet ook even goed als ik hoeveel moeite het kostte een honderdtal haren uit te rukken. Moet gij uit dat alles niet tot iets zonderbaars en tot iets zeer natuurlijks besluiten? Begint de waarheid niet reeds helderder te worden voor uw geest?

»Ik heb u reeds eenigzins laten vermoeden dat een krankzinnige die misdaad kon hebben bedreven. Maar eene krankzinnige heeft eene stem even als een ander; hij behoort toch tot de eene of andere natie wier taal hij spreekt. Een krankzinnige is niet met bovenmenschelijke krachten begiftigd. En een krankzinnige heeft ook geen haren als die, welke ik tusschen de zaâmgeklemde vingeren van mejufvrouw Lespanaye heb gezien.» — Met deze woorden toonde de Amerikaan aan zijn vriend eenige roodachtige haren, die zorgvuldig in een papier waren gewikkeld.

«Maar die haren hebben nooit aan een menschelijk wezen behoort!» riep de jongman, die al meer en meer in verbazing geraakte.

Jones glimlachte en haalde een ander papier te voorschijn. «Zie hier,» sprak hij, «den juisten afdruk van de handen, die mejufvrouw Lespanaye hebben verworgd. Leg uwe hand eens op dit papier en onderzoek eens of een ander met zijne hand deze hand zou kunnen bedekken.

Deze proef was wederom beslissend. «Derhalve was,» riep de vriend van den Amerikaan; «derhalve was de moordenaar ten slotte....»

«Stil, stil!» riep Jones,» hoor ik geen gerucht op den trap? Neem deze pistolen; doch maak er geen gebruik van voor ik u waarschuw!». —

Er kwam inderdaad iemand de trappen op. Toen

GOEDGEKEURD:

Dat door het Militair Departement,

ZIJN GEPLAATST:

Bij het wapen der Infanterie,

Bij het 4de bat., de 2de luit. *J. C. A. Amiot*, van dat bat., laatstelijk, wegens ziekte, op non-activiteit geweest.
Bij het 11de bat., de 2de luit. *J. T. F. Renaud*, onlangs uit Nederland aangekomen.

ZIJN OVERGEPLAATST:

Bij het wapen der Infanterie.

Bij het 1ste bat., de kapt. *W. J. A. W. Boers*, van het garn.-bat. op Celebes, en de 2de luit. *J. G. Bruinings*, van de garn.-compagnie te Riouw.
Bij het 8ste bat., de eerste luit. *J. H. A. Pommée*, van het garn.-bat. op Celebes, en de tweede luitenant *A. J. Diepenbroek*, van het 14de bataillon.
Bij het 10de bat., de tweede luit. *C. Metzler*, van het 14de bataillon.
Bij het 11de bat., de tweede luit. *L. H. J. Wollweber*, van het garn.-bat. in de eerste militaire afdeeling.
Bij het 14de bat., de eerste luit. *A. J. de Bruin*, van het 8ste bataillon.
Bij het garn.-bat. in de eerste militaire afdeeling de kapt. *J. C. Rappard*, de eerste luit. *G. F. T. Lange*, beiden van het 1ste bat., en de tweede luit. J. *D. Landsedel*, van het 11de bataillon.
Bij het garn. bat. op Celebes, de kapt. J. *C. Termijtelen*, van het 8ste bat. in de eerste militaire afdeeling.
Bij de garn.-compagnie te Riouw, de tweede luitenant J. *Teuniss*, van het 1ste bataillon.

Bij de Militaire Administratie.

Als aspirant-intendanten, de aspirant-betaalmeesters *L.* J. *van der Maesen* en *S. van Haastert*.
Als aspirant-betaalmeester, de aspirant-intendant *A.* J. *van der Schalk*.

Voor de Policie. De Ondergeteekende in ervaring gekomen zijnde; dat door een groot gedeelte der Ingezetenen niet wordt opgevolgd het bepaalde bij artikel 39 en 42, van het Policie reglement, luidende als volgt:

Art. 39. Een ieder is verpligt bij aankomst van eenig Europeesch of daarmede gelijkstandig, en niet in de afdeeling *Samarang* woonachtig persoon, tot zijnen huize, om aldaar te huisvesten, daarvan binnen twaalf uren de namen van zoodanige personen, op verbeurte eener boete van *f* 25.— voor ieder verzuim.

Art. 42. Ieder ingezeten is verpligt ingeval van overlijden van een Europeaan of daarmede gelijkstandig persoon, ten zijnen huize, binnen de eerstkomende twaalf uren daarvan kennis te geven ten kantore van Politie, ten einde daarvan aanteekening worden gehouden op het register der Europeanen, en zulks op verbeurte eener boete van *f* 25.— Guldens.

Waarschuwt een ieder dat aan deze bepaling door hem zonder aanzien van persoon gestreng de hand zal worden gehouden.

SAMARANG, *De Adsistent Resident voor de Policie,*
den 9den September 1854. SERLÉ.

IN-OFFICIEEL GEDEELTE.

Nagelaten Boedels.

In de *Javasche Courant* van N°. 72 en 74 worden opgeroepen de crediteuren in de navolgende boedels:

Door het collegie van boedelmeesteren te Batavia: *The Loeniang*, ook genaamd *Assam*, *Ong Goannio*, den inlander *Jan* en de inlandsche vrouw *Sendok*.

Door den agent der Samarangsche weeskamer te Djawana: *J. van Riel*.

Door de Weeskamer te Soerabaija, Mr. *D. B. Bol*.

Aangeslagen Vendutien

Op ZATURDAG 23 September 1854. Aan het *Arsenaal* alhier, van eenig metaal en ijzerwerk.

Op MAANDAG 25 September 1854. Achter het lokaal der Wees- en Boedelkamer alhier, voor rekening van diverse boedels.

Op DINGSDAG 26 September 1854. Voor het Commissie-huis van *Jan Scheltema*, van diverse koopmanschappen en eene moddermolen van het gouvernement, zooals die is liggende in de *Samarangsche rivier* aan den westeroever bij den buiten boom alhier.

Op WOENSDAG 27 September 1854. Voor het Commissie-huis van *Kruthoffer* & *Soesman*, van 185 pas aangebragte Sumbawasche paarden.

Op DONDERDAG 28 September 1854. Voor het woonhuis van den Heer *J. Smissaert*, van deszelfs inboedel.

Op VRIJDAG 29 September 1854. In het lokaal laatst geoccupeerd door *van Maanen* & *Co.*, voor rekening van *J. Hijmans*, van diverse koopmanschappen.

ADVERTENTIEN.

(617) Op MAANDAG den 25sten September 1854, zullen achter het lokaal der Wees- en Boedelkamer alhier, voor rekening van diverse boedels publiek worden verkocht, onderscheidene losse goederen, en *ten 10 ure precies:*

1°. Een erf en huis, gelegen in wijk Lett. L, N°. 394 en 395, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Tan Sioknio*, huisvrouw van *Teh Boenkoan*.
2°. Een stukje grond, gelegen te *Oenarang* in wijk Lett. W, N°. 36, toebehoorende aan den boedel van wijlen *J. G. Muhlenfeld*.
3°. Een erf en huis, gelegen in wijk Lett. L, N°. 359, toebehoorende aan den boedel van wijlen *Tang Ingkioe*.
4°. Een erf en huis, gelegen in wijk L°. T, N°. 209,
Een erf en huis, gelegen » » » T, » 210,
3/12 aandeelen in een erf, gelegen in wijk Lett. R, N°. 103.
6/48 aandeelen in een half gedeelte van een stukje land, gelegen in wijk Lett. S, N°. 180.
Drie planken met pannen gedekte huizen en
Een dito dito Pangoong.

allen toebehoorende aan den boedel van wijlen den Maleijer *Intje Mohamat Bezaar* ook genaamd *Intje Mohamat Bin Senodin*; mitsgaders de vroeger nog onverkocht geblevene pretentien ten behoeve van de faillite boedels van *N. J. Heere* en *E. Bédier* en *Platon*, benevens de vastigheden waarvan de verkoop is aangekondigd in de Samarangsche Nieuwsbladen van den 11e en 12e Augustus jl., N°. 32, als te zullen plaats hebben op den 14e daaraanvolgende, waaraan echter door tusschenkomende omstandigheden op laatstgemelden datum geen gevolg is gegeven.

Namens de Wees- en Boedelkamer:
SAMARANG, *De Secretaris*,
den 21e *September* 1854. RAMDOHR.

In het vendu-locaal

van JAN SCHELTEMA, zal op Dingsdag den 26e. September 1854 vendutie gehouden worden, van eene menigte pas aangebragte goederen, voorts: van eenige Meubelen van vertrekkende personen, Toerwagen, Wagen- en Bendie-Paarden enz., enz., zoo als nader per berigt zal bekend gemaakt worden.
(618) JAN SCHELTEMA.

Op WOENSDAG den 27e dezer, Vendutie *à 2%, vendu-salaris,*



van 185 Sandelwood en Sumbawa-Paarden,

aangebragt per Ned. Ind. schip *Alijoesoer*.
(619) KRUTHOFFER & SOESMAN.

(620) Op de Vendutie van WOENSDAG den 27e dezer, zal precies ten 9 ure *à tout prix* voor rekening van belanghebbenden worden verkocht:

M s B. 1 kist 38 codies — 44 × 80 duim
N°. 855. Adrianopel rood Buitenzorgsche Sarongs.

KRUTHOFFER & SOESMAN.

Op Vrijdag den 29e. September 1854, zullen voor rekening van den Heer JACOBUS HIJMANS zonder eenige reserve verkocht worden:

32 vaten roode wijn,

liggende in het gebouw aan de rivier, vroeger door de Heeren *van Maanen* & *Co.* geoccupeerd.
(621) JAN SCHELTEMA.



(605) Op een nader te bepalen dag in de maand October aanstaande, zal voor rekening van de Erven JACOBUS HIJMANS verkocht worden, te *Tadjem*, residentie *Samarang*, Adsistent residentie *Demak*, district *Singin Kidoul*, de aldaar staande houten woning en twee kapitale houten-loodsen, behoorende aan de tabaks onderneming aldaar. Grootte enz., later te vermelden.

Nadere informatiën, te bekomen te *Samarang*, bij J. MENDES DA COSTA.

ONTVANGEN:

Fijne Meubel politoer en Spiritus, Vruchten op water en à l'eau de vie, Eau de Cologne H.S. en andere fijne merken, *Dantziger-Doppel-Kummel* en *S. Nicolai PALE ALE*; en

uitgepakt:

eene factuur Kramerijen, Etagère voorwerpen in brons en andere, Trousses, Nécessaires en Souvenires, Papeteries en blikken Speelgoed, enz.
(622) KRUTHOFFER & SOESMAN.

Ontvangen:

Eene groote factuur verglaasde ijzeren Potten, Pannen, Ketels, Casserols, etc. Blikken Trommels, Raspen, Trechters, Laadjes, Podding- en Geba-Vormen, Gieters, Oliekannen, Specerij Trommel, Stal- en dieven Lantaarns, Poffer pannen, Gelei-Vormen, Filtreer Koffijkannen.
(623) JAN SCHELTEMA.

ONTVANGEN.

Parfumerien en fijne Zeepen, Dames Nécessaires, Haakdoosjes en boekjes, Copieer Boeken en Inktpoeder. (624) JAN SCHELTEMA.

ONTVANGEN:

(606) Versch Banket- en Suikerwerk, Ontbijt Koek in trommels, gedroogde Vruchten, geassorteerde Zuren, Groenten en Vleeschen in blik, Rolpens in flesschen, Liqueuren, puike Hammen en Kazen enz., enz.
KRUTHOFFER & SOESMAN.

BIJ KRUTHOFFER & SOESMAN,

is thans uitgepakt, en tot buitengewoon matige prijzen verkrijgbaar: eene factuur prachtige Fransche Gravures en Gouaches, in rijk vergulde Lijsten, dito Spiegels van verschillende Dimensiën, Eet-serviezen van Engelsch-Aardewerk, fijn Glaswerk, enz., enz. (607).

---

hij op den drempel was gekomen scheen hij te aarzelen, en JONES stond reeds op om hem achterna te snellen, toen de vreemdeling zich herstelde en over den drempel kwam. Het was een groote kerel, als een matroos gekleed. Hij zag er wel niet uit als een heilige; maar toch ook niet als een booswicht. Zijn dikke baard was hem bijna tot aan de oogen gegroeid. Hij had schijnbaar geen wapenen bij zich, behalve een grooten knoestigen stok waarop hij leunde.

«Ga zitten,» sprak JONES, toen hij den ruwen groet van den vreemden gast had beantwoord. «Gij komt uw orang-outang zoeken. Het is een mooi beest, waarlijk! Hoe oud schat gij hem wel?»

De zeeman scheen zeer te vreden te zijn over die vraag.— «Ik zou het niet kunnen zeggen,» gaf hij ten antwoord; «Hij zal op zijn hoogst vier of vijf jaren zijn? Hebt gij hem hier?»

«Neen, hij is in een stal hier naast. Zoudt gij hem niet willen verkoopen? Ik zou hem gaarne willen houden.»

«Op mijn woord mijnheer, ik zou hem niet gaarne willen verkoopen. Maar ik zal voor hem betalen wat redelijk is. Gij hebt het maar zeggen.....»

«Wel laat eens zien,» hernam JONES; «wat zoudt gij mij wel kunnen geven? Zoo, nu ben ik er! Vriendje, gij kunt mij wel eenige inlichtingen geven aangaande den moord in Quondam-street.»

Terwijl de Amerikaan deze woorden op een natuurlijken toon uitsprak, sloot hij de deur met den sleutel en zette zich nu weêr voor de tafel waarop hij een pistool nederlegde. De zeeman was intusschen in den eersten oogenblik als of hij van den donder was getroffen; maar onmiddelijk rigtte hij zich op en greep den stok krampachtig in zijn gesloten vuist. Doch bijna te gelijker tijd liet hij zich op zijn stoel neêrvallen, zoo verslagen en zoo afgemat dat zijne twee bewakers er medelijden mede hadden.

Thans volgde de oplossing van het bloedige raadsel. JONES had in de dagbladen de volgende advertentie laten plaatsen: «Digt bij de *boltonne* van Washington is een orang-outang gevonden. Men adressere zich, enz. enz.» De matroos werd door die advertentie genoopt om zich naar den Amerikaan te begeven; want hij was de eigenaar van een reusachtigen aap, dien hij uit de Oost-Indiën had medegebragt, en dien hij altoos hield opgesloten uit hoofde van zijne ontembare woestheid. In den nacht vóór den moord was hij uit zijn herberg gekomen en hij had den aap gevonden, uit zijn hok gebroken en voor den spiegel staande als om zich te scheren, even als hij zijn meester had zien doen. Toen de matroos hem met een scheermes in de hand zag, zonk hij bijna in elkander van schrik; de orang-outang verschrok niet minder en maakte van deze gelegenheid gebruik om door de geöpende deur te vlugten. Toen hij eenmaal op den trap was, had hij weldra de straat bereikt en de matroos achtervolgde hem wel; maar 't was te vergeefs. Het kwaadaardig beest, met het scheermes in de hand, ontsnapte altoos als de matroos op het punt was om hem te grijpen. Deze zonderlinge jagt in de stille straten van Baltimore had reeds een geruimen tijd geduurd toen de orang-outang in eene laan achter Quondam-street komende, een licht zag branden in het open venster van mejufvrouw LESPANAYE. De ongelukkige dame zou den volgenden dag met haar dochter Amerika verlaten en hield zich nu

Per de *Tweeling Zusters* kapt. *Carst*, hebben de Ondergeteekenden direct uit *Europa*

ONTVANGEN

en, zoowel te *Salatiga* als te *Samarang* en detail verkrijgbaar gesteld:

Puike Delftsche Gras-Boter,
Edammer Kazen,
Valken-Bier op fust en op flesschen,
Echt Haantjes Bier,
Selterswater op $^1/_2$ kruiken,
Echte Jamaïca Rhum,
Dubbele Anizette van Focking,
Pommerans Spiritus,
Van der Veen's Elixer,
Champagne Wijn op $^1/_2$ flesschen,
Rudesberger op $^1/_2$ flesschen,
Puik Puike Haring,
id. id. Ansjovisch,
Gerookte- en Versche Zalm,
Puike Saucijs de Boulogne op reuzel en in blikken,
Rozijnen, Tafel-Amandelen, gedroogde Appelen, Peëren, Krenten, blikken Dop-Erwtjes, Bloemkool, Spruiten, Asperges,
Vogeltjeszaad,
Estramien,
Gesorteerde fijne Borduurwol,
Lint voor Ridder-Orders en Metalen Kruizen,
Spiegels en Schilderijen met vergulde lijsten,
Tafel- en Theeserviesen,
Diepe en Platte Borden afzonderlijk verkrijgbaar,
Geslepen Bitter-, Sherrij-, Wijn- en Waterglazen,
Vinger-Glazen,
Gegoten Drink-Karaffen,
Hangstolpen met vergulde Garnitures.

Voorts: alle soorten van Provisien en Dranken, te veel om te noemen.

Ph. F. VOORNEMAN & BUIJN.

SALATIGA, 20 *September* 1854. (625)

WIJN - HANDEL

van

T'HOOFT.

Vatwijn,
Diverse soorten van Kistwijn,
Chateau de Cantemerle 1848,
Haut Brion 1847,
St. Julien «
St. Emelion,
Gruaux la Rose,
Pichon Longeville,
Leoville,
Bourgogne Chambertin,
« Clos de Vougeot,
Diverse Witte Wijnen,
Champagne,
Rhijnwijn Mousseux,
Fijne Rhijnwijn van verschillende gewassen,
Madera,
Portwijn,
Lans,- Haantjes- en Valken Bier,
AVH. Genever, Likeuren van Focking, Absinthe, Kirschen-wasser, Maraschino, Siropen, Cognac van *John Albertij* en andere merken, Sla-Olie en Azijn, enz. (588)

WIJN - HANDEL

(610) VAN

T'HOOFT.

ONTVANGEN:

AECHTES BAIERISCHES BIER.

(609) Fransche keuken gereedschappen, (IJzer vertind en verglaasd), te verkrijgen bij

KRUTHOFFER & SOESMAN.

Wissels op NEDERLAND, bij

(626) DORREPAAL & CO.

Debiteuren aan de firma G. A. WERMUTH en G. WAITZ & G. A. WERMUTH, worden nog eenmaal beleefdelijk verzocht hun thans zoo lang achterstallig debet, ten spoedigste aan te zuiveren.

G. A. WERMUTH.

(627) *liquidateur dier firma's.*

Achterstallige debiteuren onzer Toko zaken worden verzocht hun debet aftedragen.

(628) WERMUTH & CO.

(611) De Ondergeteekenden, Testamentaire Executeuren in den boedel van wijlen P. J. DE GROOT, geven hiermede kennis, dat de Heer Mr. *H. A. des Amorie van der Hoeven*, wegens vertrek, van af heden ophoudt Gesubstitueerd Executeur van bovengenoemden boedel te zijn.

De Debiteuren worden alsnu beleefdelijk verzocht hunne rekeningen ten spoedigste te willen voldoen aan den tweeden ondergeteekenden, dan wel aan *H. W. Voorneman* te Samarang, en zulks ter vrijwaring van geregtelijke vervolging.

SALATIGA, W. HUIJGEN DE RAAT.
5 *September* 1854. Ph. F. VOORNEMAN.

(612) De Ondergeteekende woont thans, door het vertrek van den Eerwaarden Heer Pastoor *van der Grinten*, bij den Heer VAN GHERT, op Karangbidara, en neemt de vrijheid zich verder aan te bevelen, in het geven van lessen in Zang en Piano. L. W. VAN BUEL.

SAMARANG, 15 *September* 1854.

(613) De 1ste Onderwijzer van de R. K. weeshuisschool te Samarang, wenschte zijnen nog overigen tijd, aan het geven van privaatlessen te besteden. P. C. VAN GHERT.

SAMARANG, 15 *Sept.* 1854. *Karangbidara.*

(629) Het BAKHUIS van de Ondergeteekenden is verplaatst naar de *Zwaluw-straat*, naast den Boekwinkel van de Heeren V. H. NOMAN, KOLFF & CO.

Ph. F. VOORNEMAN & BUIJN.

SAMARANG, 19 *September* 1854.

PASSAGE NAAR NEDERLAND



(630) met het snelzeilend sterkgebouwd Ned. Barkschip CORNELIA, kapt *H. Visser*, voerende eenen geëxamineerden Scheeps-doctor, om tegen het einde dezer maand van hier, en in den loop van October van BATAVIA naar AMSTERDAM te vertrekken. Nadere informatien te *Batavia* bij de Heeren HAAGER & SCHUURMAN en alhier bij den Gezagvoerder of bij

SAMARANG, *De Agenten*,
22 *September* 1854. DORREPAAL & CO.

(631) De Ondergeteekende levert tegen zeer billijke prijzen, WAGENS met PAARDEN tegen maandelijksche Abonnementen, en verzoekt beleefdelijk de gunst dergenen, die van dezelven zoude willen gebruik maken.

SAMARANG, 22 *Sept.* 1854. L. GERARDS.

WAGEN-VERHUURDERIJ

(632) *te Samarang.*

Bij den Ondergeteekende zijn op eerste aanvraag WAGENS met PAARDEN te bekomen naar *Oenarang*, *Ambarawa*, *Salatiga* en tusschen gelegen plaatsen. L. GERARDS.

Derde Oproeping.

Prodeo. In den jare 1800 vier-en-vijftig den achtsten September ten verzoeke van Mr. *Charles Jean Francois Mirandolle*, Advocaat en Procureur bij den Raad van justitie te Samarang en aldaar woonachtig, ten dezen handelende namens *Johan Herman Samuelz*, klerk op het policie kantoor te Samarang en wonende aldaar en krachtens het daartoe door den Raad van justitie te Samarang bij dipositie van den 12e. April jl., verleende verlof.

Heb ik *Petrus Jacobus Neijhoff*, deurwaarder bij den Raad van justitie te Samarang en wonende aldaar.

Voor de derde maal
Gedagvaard

Jan Coenraad Bergman, laatst gewoond hebbende te Samarang, doch wiens tegenwoordig beroep en woonplaats zijn onbekend, mitsdien exploit doende bij aanplakking aan de hoofddeur der gehoorzaal van den Raad van justitie voornoemd.

Om op Woensdag den tienden Januarij 1800 vijf-en-vijftig des voormiddags ten negen ure bij voorafgestelden Procureur te voorschijnen ter openbare teregtzitting van den Raad van justitie te Samarang gehouden wordende in het daartoe bestemde locaal binnen dezelve stad.

Ten einde.

Aangezien de Gedaagde sints meer dan vijf jaren zijne woonplaats verlaten heeft, zonder volmagt tot het waarnemen zijner zaken gegeven of orde op het beheer van dezelve gesteld te hebben.

Aangezien sints dien tijd geen bewijs is ingekomen van zijn aanwezen of overlijden, noch eenige andere tijding van hem vernomen is.

Aangezien de eischer, als gehuwd met *Johanna Frederika Bergman*, zuster van den gedaagde, belang heeft diens vermoedelijk overlijden geregtelijk te doen verklaren.

Mitsdien ter voormelde teregtzitting van den Raad van justitie voornoemd van zijn aanwezen behoorlijk te doen blijken, den gedaagde tevens aanzeggende dat ingeval de gedaagde op deze derde dagvaarding bij vooraafgestelden Procureur niet mogt opkomen, en alzoo niet behoorlijk van zijn aanwezen mogt blijken, door of namens den eischer zal worden geconcludeerd dat er regtsvermoeden van des gedaagden overlijden bestaat en zulks sedert het jaar 1836.

En heb ik deurwaarder expliot doende als boven mede afschrift van dit exploit ter hand gesteld aan den officier van justitie bij den Raad van justitie voormeld, die het oorspronkelijk dezes met gezien heeft geteekend, en twee andere afschriften gezonden aan de *Javasche Courant en het Samarangsch Advertentie-Blad* ter insertie.

(wg.) P. J. NEIJHOFF.

Gezien en afschrift overgenomen,
SAMARANG, 8 September 1854.
De officier van justitie bij den Raad van justitie te Samarang.
(wg.) W. à BRAKEL REIGER.

Voor copij conform:
P. J. NEIJHOFF.

---

met haar onledig met het inpakken van hare goederen.

De orang-outang wierp zich terstond op den muur van de laan en van daar op de stang van den bliksemafleider, waarvan wij hebben gesproken. Daarop greep hij het half geöpende luik en sprong door het dat open kruisraam op het hoofdeinde van het bed dat daar vlak tegen stond. De twee vrouwen bespeurden niets van dit onverwacht bezoek. Zij zaten met haar rug tegen het venster en waren geheel verdiept in haar arbeid. Er verliep ten minste een geruimen tijd tusschen het binnenklimmen van den orang outang en de eerste kreten der ongelukkigen. Maar nu vloog de matroos, doodelijker verschrikt dan ooit, ook langs den bliksemafleider naar boven, naar de vierde verdieping. Het was hem echter niet mogelijk om verder te komen, want de aap had het open slaande raam tegen den muur geworpen. Hij was nu genoodzaakt om het vreesselijk schouwspel te zien. De orang-outang had juist de oude dame bij de grijze haren gegrepen terwijl zij bezig was met die in orde te brengen. Toen hij haar beet had deed hij de bewegingen na van een barbier en streek eenige malen met het scheermes langs haar gelaat. Op dit fantastisch gezigt was de dochter in onmagt gevallen, terwijl haar moeder een akelig angstgegil aanhief. Het beest werd nu woedend op die kreten van schrik en pijn — denk maar eens aan die handen vol uitgetrokken haren — en daarop scheidde hij met een enkele snede van het scheermes het hoofd van den romp. Nu wekte ook het gezigt van het bloed al meer en meer zijn woestheid op en hij wierp zich op hare ongelukkige dochter, die hij met zijne achterpooten aangreep en op zijn gemak verworgde. Op dit oogenblik echter zag hij door het geopende venster zijn meester, bleek van ontzetting en schrik. Dat was genoeg om de woede van den orang-outang in vrees te doen veranderen.

De angst voor zweepslagen van den matroos beving hem eensklaps, en hij begon in een soort van zenuwachtige siddering door de kamer te hollen, terwijl hij alle de meubelen, de bedden en wat zich verder in die kamer bevond overen door elkander wierp. Vervolgens trachtte de aap zijn misdrijf te verbergen en hij greep het ligchaam van mejufvrouw LESPANAYE en wij hebben gezien wat hij er mede deed. Met hetzelfde oogmerk wierp hij het lijk van zijn eerste slagtoffer door het venster.

De matroos had te vergeefs door bedreigingen en smeekingen een einde trachten te maken aan die verschrikkelijke slagterij. Maar eindelijk hadden hem schier zijne zinnen begeven en hij had zich weêr van den bliksemafleider langs den muur laten glijden zonder achter zich te durven zien, en meer dood dan levend had hij zijn logement bereikt. Toen hij den volgenden morgen bespeurde dat niemand aan hem, noch aan zijn orang-outang dacht, deed hij al wat hij kon om het beest terug te krijgen, daar hij hem niet zonder opoffering had gekocht en wederom wilde verkoopen. Op die wijze viel hij in den strik, te meer daar hij overtuigd was van zijne onschuld.

En op die wijze was nu, zonder de hulp der policie, het bloedig raadsel opgelost. De orang-outang werd terug gevonden, gedood en voor rekening van het museum ontleed. Als gij ooit te Baltimore komt kunt gij er zijn geraamte zien en het volk zal u die vreesselijke moordgeschiedenis verhalen.

Aangekomen Personen.

Sept. 15 *Jhr. A. K. Cornets de Groot*. id. 18 *J. Bonte en fam., J. J. Raaf, J. W. van Groll*, Mejufv. *W. E. Teunisz, N. C. Fransz Jr., M. Soekias*, Mevr. *J. Westerkamp*. id. 20 *J. W. Lutter, K. F. Pieters*. id. 21 Mevr. de Wed. *Gaum* geb. *Kessler, S. van de Graaf*.

Vertrokken Personen.

Sept. 14 *E. Taijlor*. id. 15 *W. F. Emmen, C. Merling, W. Luick*. id. 18 *F. L. Chalot, D. F. van der Heijde, G. Bergman, echtgenoot* en 3 *kinderen, J. van der Heijde, A. Beem, J. Bonte en fam*. id. 19 *D. J. Meulenaar en* 1 *kind*. id. 20 *F. Martinus, P. Jansz en fam*. id. 21 Mevr. de Wed. *Gaum* geb. *Kessler*.

Schepen in Lading.

Op den 21sten September.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Faidool Rachman, kapt. *Said Oemar Ba-Alie*, agent *Gezagvoerder*.

Naar BATAVIA, Ned. Ind. bark Hap Heen, kapt. *Naridin*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar RIOUW, Ned. Ind. bark Arief Banjermaas, kapt. *Mohamat Arip*, agent *Gezagvoerder*.

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Kiem Heng Sing, kapt. *Tjia Tjing Tin*, agent *Gezagvoerder*.

Naar DE GOLF VAN PERZIE, Ned. schip Zes Gezusters, kapt. *G. H. Ruhaak*, agent *Gezagvoerder*.

Naar NEDERLAND, Ned. schip Vier Gezusters, kapt. *P. Verschuur*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar AMSTERDAM, Ned. schip Tweeling Zusters, kapt. *W. F. Carst*, agenten *J. Knagge en Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Kon. Ned. Jacht Club, kapt. *E. van Lindern*, agenten *Dorrepaal en Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Sumatra, kapt. *H. Grivel*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Vier Gebroeders, kapt. *C. Vonk*, agenten *B. Kopersmit en Co.*

Naar . . . . . Ned. schip Cornelia, kapt. *H. Visser*, agenten *Dorrepaal en Co.*

Naar HAVRE DE GRACE, Frans. schip Benjamin Sanier, kapt. *J. Dolu*, agenten *Dorrepaal en Co.*

Scheepsberigten.

AANGEKOMEN.

Sept. 15 – Ned. Ind. stoomschip *Banda*, H. Schmidt, v. Soerabaija 14 Sept., passagiers de heeren Coblijn, Veenstra, Verploeg, Umbgroeve, Martens, Z. M. troepen en bannelingen.— Ned. Ind. bark *Kiem Hing Sing*, Tjia Tjing Tin, v. Palembang 3 Julij.— Ned. Ind. bark *Arief Banjarmaas*, Mohamat Arip, v. Banjermassing 9 Sept.

Sept. 17 – Ned. Ind. bark *Vier Gebroeders*, C. Vonk, v. Batavia 8 September.

Sept. 18 – Ned. Ind. bark *Hing Goan*, Liem IJoe Hok, n. Riouw 5 Aug.— Ned. Ind. bark *Bachtmastora*, Said Ibrahim Habassij v. Sumanap 13 Sept.

Sept. 19 – Ned. Ind. bark *Aldjoesoor*, Said Mohamat Bin IJaija, v. Sumanap 11 Sept.— Ned. bark *Cornelia*, H. Visser, v. Batavia 10 Sept., passagier de heer E. Enschede.

Sept. 20 – Ned. bark *Jonge Jan*, A. Hoogenstraten, v. Batavia 15 September.

VERTROKKEN.

Sept. 14 – Ned. bark *Zeevaart*, J. Knaap, n. Soerabaija.

Sept. 16 – Ned. Ind. schoener *Anna Johanna*, Valberg, n. Soerabaija.— Ned. Ind. stoomschip *Banda*, H. Schmidt, n. Batavia, passagiers de heeren Cornets de Groot, E. Ducommun, Persijn en Z. M. troepen.

Sept. 17 – Ned. Ind. bark *Oen Goan*, Oei Tjing Goan, n. Tagal, Cheribon en Riouw.— Ned. Ind. bark *Fatahool Mobarak*, Kasan, n. Banjermassing.— Z. M. fregat *Palembang*, kapt. ter Zee Woutersz, koers stellende om de Noord.

Sept. 18 – Ned. Ind. bark *Indramaijoe*, Gouw Tjoei Sing, n. Singapoer.— Ned. Ind. bark *Fatahool Wahop*, Sech Abdulla Bin Salim n. Banjermassing.

Sept. 19 – Ned. Ind. schoener *Hap Eng*, Tan Tjing Kiat, n. Muntok, Riouw en Singapoer.— Ned. Ind. bark *Kiem Tian Hoat*, Oe Pik Waij, n. Banjermassing.— Ned. Ind. bark *Saijang Maskoor*, Hadjie Oesoop, n. Riouw en Singapoer.

Sept. 20 – Ned. bark *Jacoba Christina*, J. C. Berk, n. Nederland, passagier de heer van Heijst en een terugkeerende Militair.— Ned. bark *Jacatra*, F. Buijs, n. Batavia en Nederland, passagier de gewezene 1ste Luitenant C. F. de Coenens en drie terugkeerende Militairen.

Sept. 21 – Ned. Ind. bark *Kaliemantan*, Hadjie Mohamat Yasin, n. Muntok en Riouw.

AAN- en UITVOER te SAMARANG *van den* 14den *tot en met den* 21sten *Sept*. 1854.

AANVOER.

Van Singapoer met het Fran. schip Benjamin Sanier, kapitein *J. Dolu*.
4 kisten en 2 kisten ijzer-waren, *J. Knagge & Co.*

Van Soerabaija met de stoomboot Banda, kapitein *F. H. Schmidt*.
2 rondsels van een suiker-molen, 1 kist Europesche shawls, 1 baal Europesch wit katoen, 2 kisten Java sigaren en 32 pikols aardappelen, *B. Kopersmit & Co.*
4 corgies sembagie sarongs, 11 kisten Europeesche kleedjes, 108 pakken vergulde knoopen, 8 en een half dozijn scheermessen, *Mohamat Seman*.
1 kist vogelnestjes, *Yap Toen Han*.
2 stellen ijzeren en koperen nummers, *Havenmeester*.

Van Palembang over Cheribon met de Nederlandsch Indische bark Kiem Hing Sing, kapitein *Ljia Tjing Tin*.
428 pikols ongezochte katoen, 99 pikols witte damar, 107 en half pikols zwarte damar, *Gezagvoerder*.

Van Banjarmassing met de Nederlandsch Indische bark Arief Banjermaas, kapitein *Mohamat Arip*.
21,350 bossen bindrotting, 800 stuks kadjang matten en 3 pikols was, *Gezagvoerder*.

Van Sumanap met de Nederlandsch Indische bark Bacht Mastora, kapitein *Said Ibrahim Alhabassij*.
2 kisten millitaire goederen en 190 koijangs Gouvernements zout, *Havenmeester*.
30 pikols uijen, *Sech Alle Ausan*.

Van Riouw over Tagal en Pekalongan met de Nederlandsch Indische bark Hing Goan, kapitein *Liem Yoe Hok*.
2100 zilveren Spaansche matten, *f* 8900 recepissen aan papier, 4 en een half pikols staart-peper, 1 pikol kanarie-vruchten, 850 stuks gezoute eijeren en 118 pikols gambier, *Gezagvoerder*.

Van Sumbawa met de Nederlandsch Indische bark Aljoesoor, kapitein *Said Mohamat Bin Sech*.
185 stuks paarden, 8 pikols was en 20 pikols gedroogd vleesch, *Gezagv.*

UITVOER.

Naar Nederland over Soerabaija met het Nederlandsch schip Zeevaart, kapitein *J. A. Knaap*.
377 pikols suiker, 638 pikols koffij en 25 pikols bindrotting, *N. H. M.*

Naar Banjarmassing met de Nederlandsch Indische bark Fatahool Moebarak, kapitein *Kassan*.
2 corgies Java stroo en gebl. matjes en 2 pikols poeder-suiker, *Gezagv.*

Naar Riouw over Tagal en Cheribon met de Nederlandsch Indische bark Oen Goan, kapitein *Oeij Tjing Goan*.
138 pikols poeder-suiker, *The Bian Hong*.
f 13,000 recepissen aan koper duiten, *Gezagvoerder*.
15 kisten madapollams en 30 kisten thee, *Beh Ing Tjioe*.
20 stuks Java gebatik sarongs, 10 stuks Arabische zijden ginghams en 10 pikols tarwe, *Tjan Kam Soeij*.

Naar Soerabaija met de Nederlandsch Indische schoener Anna Johanna, kapitein *W. S. A. Valberg*.
164 kisten wijn en 2 balen katoenen broeken-stof, *van den Broek & Co*

2 kisten papier en 1 kist boeken, *Oliphant & Co.*
1 leuning stoel, 16 stuks banken, 2 stuks tafels, 1 knaapje, 30 stuks lederen hoofd-kussens en 90 stuks ledige cochenille kisten, *Havenmeester*.
260 pikols gambier, 2 kisten Chinesche echtgoud-verguldsels, 1 kist Chinesche koperen knoopen, 16 kisten thee en 2 kisten bamboeschru kammen, *Beh Ing Tjioe*.
160 pikols gambier, *Ho Tiang Tjaij*.

Naar Riouw en Singapoer met de Nederlandsch Indische bark Saijan Maskoor, kapitein *Hadjie Oesoop*.
30 pikols poeder-suiker en 9 pikols gutta percha, *Beh Ing Tjioe*.
15 corgies Java matten en 3 pikols gutta percha, *Hasanodin*.
27,000 bossen bindrotting, 52 corgies banjarsche rotting-hoeden en 8 corgies daijaksche matten, *Gezagvoerder*.
530 zilveren Spaansche matten en 3 gouden Spaansche matten, *Bawa Machmoet Kaliepa*.
100 zilveren Sp. matten en 6 gouden Sp. matten, *Mohamat Kassan*.
20 pikols poeder-suiker, *Abdulla Bin Achmat*.
100 zilveren Sp. matten en 395 zilveren guldens, *Hadjie Abdulla*
56 pikols kandij-suiker en 1 pikol poeder-suiker, *Said Aloei Bin Segaf*.
400 zilveren Spaansche matten, *Tisno Werdjo*.

Naar Nederland met het Nederlandsch schip Jacatra, kapitein *J. Buijs Jz.*
2,599 pikols suiker, 5,597 pikols koffij en 100 pik. bindrotting *N. H. M.*
1 kist civiele goederen, *Havenmeester*.

Naar Riouw en Singapoer over Muntok met de Nederlandsch Indische schoener Hap Ing, kapitein *Tan Tjing Kiat*.
1,192 pikols rijst, 26 pikols aardappelen, 100 pakjes Chinesche speelkaarten, 30 stuks emmers, 200 stuks houten klompen, 68 pikols kandij-suiker en 17 pikols poeder-suiker, *Gezagvoerder*.
25 corgies Java matten, 9 corgies Java gebatik kleedjes en sarongs, 6 pikols kandij-suiker, 1 pikol talk, 12 corgies pinang scharen en 5 riemen Hollandsch papier, *Johor*.
220 zilveren Spaansche matten, *Hadjie Achmat*.
309 zilveren Spaansche matten, *Matsarie*.

Naar Nederland met het Nederlandsch schip Jacoba en Christina, kapitein *J. C. Berk*.
6,264 pikols koffij, 2802 pikols suiker en 30 pik. bindrotting, *N. H. M.*

Naar Batavia met de stoomboot Banda, kapitein *F. H. Schmidt*.
45 kisten militaire goederen, *Havenmeester*.

Naar Nantes met het Fransche schip, Paquebot de Panama, kapitein *Berniard*.
2001, pikols koffij, 500 stuks koe-huiden, 4,482 ponden indigo en 28 pikols cubeben, *Dorrepaal & Co.*

Aan- en Uitvoer langs den grooten postweg te Samarang van Producten *van* 14 *tot en met* 20 *Sept*. 1854.

BENAMING.		AANVOER.		UITVOER.	
		gouv.	part.	gouv.	part.
Koffij	pikols	4904	2107		
Suiker	krandj.		2178		
Indigo	kisten		9		
Zout	pikols			704	
Rijst	id.		3228		
Tabak	krandj.		266		312
Olie (klapper)	pikols		138		
Gambier	id				234

Marktprijzen te Samarang.

Koffij, *f* 24.—
Suiker, N°. 16, *f* 12¼ afgedaan.
Indigo, *f* 3.—
Koe-Huiden, *f* 46.— } schaarsch.
Buffel-Huiden, *f* 40.— à *f* 42.— } schaarsch.
Staart Peper, *f* 60.— niet voorhanden.
Rijst eerste soort, *f* 140.—
» tweede » *f* 125.—
» derde » *f* 115.—
Klapper, (Olie) *f* 16.—
Katjang, » *f* 14.—
Rotting, *f* 6.— à *f* 6½.
Kadjang Matten, *f* 9.—

Protestantsche Eeredienst.

Zondag den 24sten September 1854.
des morgens te 9 *ure*.
Voor de Maleische gemeente.
En des avonds te 7 *ure*.
Voor de Nederduitsche gemeente.
C. P. LAMMERS VAN TOORENBURG.

MALEISCHE DIENST.
Vrijdag, den 29sten September 1854.
des voormiddags te 9 *ure*.

Roomsch Catholijke Eeredienst.

Zondag den 24sten September 1854.
's morgens om 7 *uren en om half negen*.
LOF
's avonds om 7 *uren*.

VERSLAG DER METEOROLOGISCHE WAARNEMINGEN TE SAMARANG.

Datum	Thermometer.				Winden.				Regen, Onweêr, enz.
Sept.	mg. 6	av. 10	mg. 9	md. 3	mg. 6	mg. 9	md. 3	av. 10	
15	23^{9}	30^{5}	31^{2}	26^{4}	O	O	N	NO	
16	24^{5}	29^{7}	29^{9}	27^{1}	stil	W	NW	W	
17	24^{7}	29^{5}	30	27^{8}	O	NO	N	NW	
18	23^{5}	29^{6}	30^{7}	26	O	NW	W	W	
19	23^{8}	29^{2}	30^{5}	26^{1}	O^{5}	O^{4}	NO^{4}	stil	zeven druppels.
20	24	29^{9}	30^{2}	27^{2}	O^{5}	WNW	NW	stil	
21	23^{4}	28^{8}	30^{1}	26	W	NW	W	NW	

N. B. Thermom. naar CELSIUS, De sterkte van den wind van 0 tot 10, als van stilte tot vliegenden storm. Gevallen regen in Ned. Ellen

GEDRUKT TE *SAMARANG* BIJ **V. H. NOMAN, KOLFF & CO.**

BUITENGEWOON
SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD,

van Vrijdag 22 September 1854, No. 38.

Wij ontleenen aan de ons heden 22 Sept. geworden Europesche Land-Mail Couranten de navolgende Berigten, die wij ons haasten aan onze geabonneerden mede te deelen.

— Heden (5 Aug.) zijn aangenomen de amendementen *Mackay* en van *Bosse*, volgens welke gedrukte stukken uit Nederland onbelemmerd in Indië moeten worden toegelaten, zonder preventief toezigt, gelijk was voorgesteld; ook stukken van andere landen, mits niet strijdig met de openbare orde.

— In de tweede kamer duren de beraadslagingen over het Indisch regerings-reglement steeds voort. Men is nu tot art. 104 genaderd. Niettegenstaande de oppositie ijverig is in het amenderen, zoo kan zij slechts weinige amendementen er door krijgen. Het meeste wat zij verkregen heeft is het doen vervallen van art. 4 over de Commissarissen-generaal en het doen aannemen van het beginsel, dat de besluiten tot uitzetting gemotiveerd moeten zijn en aan de tweede kamer moeten worden medegedeeld. Voor het overige heeft de regering tot nu toe steeds gezegepraald. Intusschen heeft de heer Thorbecke een groot aandeel in de verbeteringen, aangebragt in de artikelen met behoud van het stelsel van het wetsontwerp. Men gelooft dat de discussiën nog wel acht dagen zullen aanhouden.

— *Benoemd: H. Gildemeister* tot offic. van gez. 3de kl. bij de geneesk. dienst in Oost-Indie; en bij datzelfde personeel, tot offic. van gez. 3de kl., de kweek. voor de dienst aldaar bij 's Rijks kweeksch. voor mil. geneesk.: *T. J. Jorritsma, A. E. Neeb, H. J. Alken, W. S. Cramer, A. P. Sodenkamp, J. A. James, L. O. de Visser, J. M. C. E. Le Rutte* en *P. J. T'hooft;* tot apoth. 3de kl. bij de mil. gen. dienst in Oost-Indie de voor de betrekking opgeleide kweekn. der pharmacie *Godschald Hermanus Beer* en *Franciscus Hekmeijer; — overgeplaatst:* bij het 5de reg. den 2den luit. *L. F. van Otterloo*, van de inf. in Oost-Indie.— *vergund:* den gepension. majoor der genie in Oost-Indie, *F. A. Kortz*, thans hier te lande, het dragen van de activ.-uniform;— *op verzoek eervol ontslagen:* den ritmeester van het regement Oost-Indische kavallerie S. *van Stampa*, thans met verlof hier te lande, uit Zr. Ms militaire dienst, onder toekenn. van pensioen; — *ingetrokken:* de benoeming gedaan bij koninklijk besluit van den 4den Februarij 1854, n°. 87, van den sergeant bij het leger in Oost-Indie *P. M. Flou*, tot ridder der 4de klasse van de militaire Willemsorde.

— Z. M. heeft tot HD. adjudant benoemd den majoor *W. K. H. Feuilletau de Bruin*, van het wapen der artillerie bij het leger in Oost-Indie, thans met verlof hier te lande met bepaling dat hij bij dat wapen als gedetacheerd zal worden gevoerd.

— Den 14den Augustus aanstaande zal van Harderwijk vertrekken, om op den 15den daaraanvolgende over te gaan aan boord van het viermastschip *Argo*, gezagvoerder D. Huijsers, liggende op stroom voor Rotterdam, een detachement sterk 140 onder officieren en manschappen, onder bevel van den militairen onder-intendant der 2de klasse der militaire administratie in Oost-Indie J. W. Jonkers, medegeleiders de 1ste luit. H. A. Termijtelen, 2de luit. F. K. N. van Bijlevelt, van de infanterie, alle drie van verlof naar Java terugkeerende, benevens de 2de luit. F. J W. Mekern en den officier van gezondheid 3de kl. H. Gildemeister.

— Men zal zich herinneren dat de heer de Montalembert in een regtsgeding gewikkeld is geweest wegens eenige voor de regering beleedigende uitdrukkingen, voorkomende in een brief, die in Frankrijk openbaar gemaakt was geworden en dat de kamer van afgevaardigden slechts met weerzin magtiging heeft gegeven, om den beroemden redenaar deswege te vervolgen. Thans heeft de kamer van beschuldiging verklaart, dat geen grond tot verdere regtsvervolging te dezer zake bestaat.

— Den 22sten Julij is de nieuwe beeldhouwer Santa-Constantini, de moordenaar van graaf Rossi, door middel van de guillotine te Rome ter dood gebragt. Gedurende zijne overbrenging van de gevangenis naar het schavot, moet hij niet opgehouden hebben de geestelijkheid te smaden. Hij is gestorven, onder het slaken van vrijheidskreten, zonder met de kerk verzoend te zijn. Den nacht te voren waren twee gevangenissen overweldigd, en de staatkundige gevangenen Rombelli en Bignani, die reeds ter dood veroordeeld, waren, door hunne vrienden in vrijheid gesteld.

— Er zijn berigten uit Portugal tot 20 Julij aangekomen. Er heerschte groote opgewondenheid te Vigo, en men vreesde tegen den 22sten een opstand tegen de regering.

— De aandacht, die sedert ongeveer een jaar schier geheel op de Levant gevestigd was, wordt thans naar Spanje afgeleid, het blijkt dat de volkspartij na eene bloedige worsteling gezegepraald heeft, dat een nieuw ministerie benoemd is en dat koningin Isabella de hulp van Espartero heeft ingeroepen, op wien thans in Spanje aller oogen gevestigd zijn en van wien men eene geheele reorganisatie verwacht. Deze staatsman is den 29sten Julij te Madrid aangekomen en met eene geestdrift ontvangen, zoo als zelden aan een vorst te beurt valt.

— De laatste tijdingen uit Konstantinpel loopen tot 23 Julij Daaruit blijkt, dat de geallieerde troepen te Baltschick zijn ingescheept om naar Anapa te worden vervoerd, zoodat de geruchten, als wanneer zij reeds te Rudschuck geconcentreerd enz., bezijden de waarheid blijken geweest te zijn. Vijf Russische schepen zijn bij Odessa door twee Engelsche stoomschepen verbrand. Het gerucht is verspreid en was ook te Konstantinopel in omloop, dat de geallieerde troepen eene landing in de Krim zullen bewerkstelligen en zich daar voorloopig vestigen. Volgens den *Constitutionnel* zou bij de verbondene mogendheden het plan bestaan, om daar 25,000 man te ontschepen en die in een versterkt kamp den winter te laten doorbrengen, ten einde dan in het voorjaar, na inmiddels van genoegzaam zwaar geschut voorzien te zijn, Sebastopol te land en ter zee gelijkelijk aan te tasten. Wij laten de 'al of niet juistheid van dit berigt natuurl. voor rekening van het Parijsche dagblad.

— Sommige dagbladen spreken reeds van eene algeheele ontruiming der Vorstendommen en van den aftogt der Russen tot aan de overzijde van de Pruth: dientengevolge van eene ophanden vreedzame schikking. Dit is zeker de zaak van een wat al te gunstig standpunt bezien. Maar het is met dat al niet te ontkennen, dat deze aftogt, die geheel vrijwillig schijnt te zijn, een gewigtig feit en voor het oogenblik ten minste, een vredelievend verschijnsel is, vooral zoo het waar is, dat Oostenrijk van de Porte verworven heeft, dat ook de Turksche troepen den regter Donau-oever zullen verlaten, om de Oostenrijksche troepen, na den aftogt der Russische alleen Wallachije te laten bezetten. Reeds moet de heer von Bruck te Konstant. in dat geval de aanvankelijke herstelling van den ouden stand van zaken aldaar verworven hebben, alsmede de weder aanstelling der beide gewezene hospodars, de prinsen Ghika en Stirbey.

Overigens heeft sedert den 8 Julij, toen de Russen, na een scherp gevecht bij Giurgewo, weder werden teruggeslagen, geen ontmoeting van eenig belang tusschen de vijandelijke legers plaats gehad.

— Abbas-pacha, de onderkoning van Egypte, is den 14den Julij plotseling overleden. Eene beroerte wordt als de oorzaak van zijn dood opgegeven. Na eene hevige oppositie van de Ulemas en een gedeelte van de troepen is Saïd-pacha, de broeder van Ibrahim, en de oudste der nog levende zonen van Mehemet, den overledene opgevolgd. Saïd-pacha wordt als een der meest verlichte vorsten uit de Epyptische dynastie beschouwd, als iemand, die zeer bekend is met de Westersche beschaving. Het is waarschijnlijk deze eigenschap, waaraan bovengenoemde tegenstand moet worden toegeschreven.

LAATSTE BERIGTEN.

— In Madrid is de Minister van Policie door het volk gevat en op de baricade doodgeschoten.

De Koningin is vlugtende naar de kust, in gezelschap van Espartero.

— Jassy 21 Augustus. Sommige Russische regementen zijn reeds over de Pruth terug getrokken.

— Weenen 7 Aug. De Baltic Gazette meldt dat de vloot bij Baroound in de golf van Finland ten anker ligt. 20,000 Turken zijn de Donau overgetrokken en zijn op marsch naar Altenitza. De Donau is door de Russische troepen verlaten van Kirsova tot Orasch. Sommige bladen melden ook de evacuatie van Bucharest op den 1e Augustus. Generaal Ostensacken heeft zijn hoofdkwartier te Jassy gevestigd. De vereenigde vloot ligt in het gezigt van Odessa sedert 31 Julij. De Krim is door 60 à 70,000 Russen verdedigd. 44 schepen hebben Baltschik verlaten om de Krim te erkennen. De Generaals Brown en Canrobert vergezellen deze expeditie. De Baschi Bazuks (ongeregelde troepen) zijn door den Generaal Youssouf georganiseerd.

— Weenen 9 Aug. Het 6de Russische legercorps is terug getrokken over de Pruth en Ostensacken heeft zijn hoofdkwartier van Jassy naar Kischenef overgeplaatst.

☞ De Turksche voorhoede onder Halim Pacha is Bucharest binnen getrokken onder het gejuich der menigte.

De Cholera gaat voort met slagtoffers onder de geallieerden te maken.

Marktberigten.

Te Rotterdam.

Koffij. Voortdurend blijft de markt voor dit artikel in eene lustelooze stemming verkeeren. In de laatste dagen waren de koopers zeer geretireerd en hoewel de aanbiedingen niet talrijk waren, vond goed ord. *Maatschappij Java* tot $28\frac{1}{2}$ c. slechts traag nemers. De weinige vraag voor het buitenland en bijna geheel gebrek aan ondernemingslust, maakt dat de omgang slechts zeer gering is. Intusschen verwacht men niet dat de prijzen verder van beduiding zullen teruggaan en zou zelf eenige vraag spoedig weder veroorzaken, dat onder 29 c. niet meer te koop was.

Ruwe Suiker. Houders terughoudend en daardoor weinig omgaande. Verkocht werden 1050 kr. zwaar beschadigd *Java* benevens 150 k. oud en ligt beschadigd *Bahia* No. $\frac{7}{8}$, tot geheimen prijs en 80 v. *Surin.* tot ƒ22 à 23 NC. De stemming is echter eerder iets gunstiger te beschouwen.

Thee blijft in eene zeer kalme positie en de voortdurende kleine aanvoeren van Londen, bijna uitsluitend uit *Congo*, hebben een ongunstige invloed op de markt. Uit de 1ste hand werden sedert onze vorige alleen verkocht $50/_4$ en $49/_{12}$ kn. *Congo.* merk L en C, aanvoer van Londen, tot 86 c.

Met *Rijst* is het sedert onze vorige zeer stil gebleven en do eenige verkoop uit de eerste hand had gisteren plaats en bestond uit 1125 balen grofblanke *Java*, per *Palembang*, tot ƒ $8\frac{3}{4}$, zijnde ƒ $\frac{1}{2}$ lager dan de in onze vorige vermelde verkoop van 1125 balen gelijke kwaliteit per *Echo* en *Vertrouwen*. Per *Koning Willem II* zijn 5400 bn. *Java* aangevoerd, waarin nog niets is gedaan. In *Aracan* is sedert den verkoop der zeilende lading per *Vrouw Johanna* van 7600 bn. tot ƒ$7\frac{1}{2}$ (en niet ƒ9 zoo als in onze vorige abusief vermeld) verder niets gedaan; alleen tot lageren prijs zouden zich koopers toonen, daar er over het algemeen weinig lust bestaat.

Met *Specerijen* zeer stil. *Peper* flaauw en teruggaande; de laatste maand zijn ca. 700 bn. omgezet tot 26 à 27 c. *Notenmuscaat, Foelie* en *Nagelen* met zeer geringe aftrek op de vorige prijzen.

Van *Java Tabak* valt alleen te vermelden, dat tegen 16 dezer in veiling zijn aangeslagen: 328 pakk. Plantage VDS en 92 pakk. Plantag BIDL.

Van *Huiden* zijn verkocht: 1206 *Singapore*, prijs geheim, denkelijk 36 c.; 205 *Buffels*, per *Vlashandel*, tot 26 à 27 c. en 538 *Buffels*, per *Vertrokken*, denkelijk tot 27 c.

Banca Tin. Alleen enkele kleinigheden zijn à ƒ 65 verhandeld.

Java Indigo zonder verandering. Van het in de laatste veiling opgehoudene der particuliere partijtjes zijn 127 kn. door den eigenaar naar Duitschland verscheept, terwijl ca. 130 kn. van de particuliere voorraad in verhouding der laatste veilingsprijzen zijn verkocht.

Bindrotting flaauw en het blijft steeds moeijelijk de verkoopen tot stand te brengen. Verkocht werden 1657 boss., per *Prins Veldmaarschalk*, tot ƒ $5\frac{1}{2}$; 3500 boss., per *Japara*, tot ƒ $7\frac{3}{4}$; 1162 boss.. per *Vertrouwen*, tot ƒ$6\frac{1}{2}$, en 3000 boss., per *Constantia*, tot ƒ 4. De voorraad bij de N. H. M. in alle havens bedraagt heden 126,865 boss. en bij particulieren 6780 bossen.

Van *Batavia Arak* zijn alhier verkocht: 80 leggers, zeilende per *Jacoba Helena*, en te Amsterdam 181 legg., ex *Wassenaar*, en 14 legg., ex *Admiraal Piet-Hein*, alles tot geheime prijzen.

Scheepstijdingen

AANGEKOMEN.

Brouwershaven 30 Julij, *Palembang*, J. K. Hoekstra, v. Batavia n. Rotterdam.
31 *Koning Willem II*, H. Blaakhert, v. Batavia n. Rotterd.
Hellevoetsluis 31 Julij, *Joh.* en *Louisa*, C. D. Popken, v. Padang.
2 Aug. *Madura*, T. Draayer, v. Batavia.
3 *Holland*, J. Ammaix (voor wijlen L. Meinders), v. Bat.
Texel 31 Julij. *Gebroeders*, J. D. Flik, v. Batavia.
1 Aug. *Mathilde*, A. Icke, v. Banjoewangie.
2. *Laura* en *Adèle*, K. L. Swart; *Johanna Catharina*, C. A. Hjelmstrom, beiden v. Batavia.
3. *Pollux*, J. Kooy, v. Batavia.

VERTROKKEN.

Hellevoetsluis 27 Julij. *Maria Anna* L. C. Verbeek, *Zalt Bommel*, C. J. Juta, beiden n. Batavia.
24 *Hendrina*, C. M. Pompe, n. Batrvia.
25 *Elshout*, E. F. Bonjer, n. Batavia.
26 *Doggersbank*, J. H. Clowting, n. Batavia.
27 *Souburg*, H. B. L. Evers, n. Batavia.
29 *Amboina*, P. A. Schaap, n. Batavia.
30 *Alblasserdam*, P. G. Pot; *Schelde*, H. A. Wilton van Reede, beiden n. Batavia.
Mexel 24. *Ottolina*, J. J. Prange, n. Batavia.
26. *Mentor*, D. A. Zijlstra, n. Batavia.
30. *Anna Lena*, P. F. A. Antusch, n. Batavia.

Zeilklaar.

Hellevoetsluis: *Borneo*, C. C. Hansen, n. Batavia.
Nieuwe Diep: *Prinses Amelie*, W. Groeneveld; *Derkina Titia*, W. B van Zijp; *Jupiter*, G. J. van der Meij; *Doggersbank*, P. J. Kerkhoven; *Gameleon*, J. D. J. van Wijhe, *Oostergoo*, D. C. Claus, allen n. Batavia.

Schepen in Lading

Rotterdam.

Naar Batavia, *Constantia*, C. J. Kaleshoek.
Naar Dito, *Vertrouwen*, H. G. Pot.
Naar Dito, *Argo*, D. A. Huijzers.
Naar Dito en Soerabaija, *Gertrude*, J. Lourens.
Naar Dito en Dito, *Bezoekie*, A. Schaap.

Te Amsterdam.

Naar Batavia, Samarang en Soerabaija, *Passaroeang*, C. C.
Naar Dito, Dito en Dito, *Maria*, H. D. van Wijk. [B. Fullbrun.
Naar China (vià Batavia), *Zwaluw*, J. A. C. Gerlach.
Naar Batavia, Samar, en Soerab., *Masia*, E. N. F. van Wulven.